松漠上的开拓

——简评乌拉熙春《从契丹文墓志看辽史》

向　南

辽朝在中国历史发展中占有重要地位,但是对于辽朝历史的研究,因局限于汉字资料。以契丹人为主体所建立的辽朝历史仍然有许多深层次的问题远未解决。从20世纪20年代开始,契丹文的墓志不断被发现。目前国内外对契丹文的解读已经有了重大突破,学者们也期待着契丹文解读方面的进展能早日用来解决研究辽史的某些难题。

契丹、女真语研究学者乌拉熙春的新作《从契丹文墓志看辽史》一书,近期由日本京都松香堂书店出版。乌拉熙春长期从事阿尔泰语研究,该书是她利用自己解读的契丹文大、小字墓志,结合汉文史料和汉文石刻,互相比证,对长期以来契丹历史上众说纷纭、迄今无定论、甚至前人从未涉足过的领域,从一个全新的视角观察、研究辽史的新尝试。

《从契丹文墓志看辽史》一书由三部分构成。第一部分氏族与部落,论述了辽朝皇族耶律氏、遥辇氏、辽朝后族诸姓氏以及契丹诸部落的内涵、性质、相互关系等问题,进而剖析了契丹社会组织的演变脉络及其结构特征,阐述了辽朝皇族之横帐、辽朝后族之国舅帐的构成以及因时代的不同而具有的阶段性特点。第二部分皇族与外戚,从契丹文字墓志中出现的辽朝皇族、后族的重要人物的房族世系,对《辽史》的"皇族表"和"外戚表"作了大量的增补订正。第三部分习俗与文化,从契丹文墓志所反映的契丹人的命名习俗、契丹人的亲属称谓及对女性的尊称、契丹人的婚姻习俗、契丹人的自称及对汉人的称呼,从语言的角度观察契丹与近邻诸民族之间的文化联系。该书最大的特色是充分利用契丹文字资料考证契丹历史,因此,对于重新认识辽代汉文史料,鉴别前人囿于汉文史料所得出的论点,具有甄别真伪、弥补阙漏的重要价值。

该书作者认为,研究契丹人的历史,需从契丹人的视野出发。对契丹文墓志的解读表明,契丹文墓志犹如《元朝秘史》一样有汉文史料中所看不到的契丹人的历史真相。有辽一代,实施契丹、汉二者政治文化并行之政策,大自国号、小至文翰,无一莫非双管之制。然细究其里,奥妙远非迄今已被视做通论所理解的那样简单。如国号,汉文史料载"大契丹"与"大辽"曾几度更改,甚有并用之时;然自兴宗朝至天祚帝时代之全部契丹文墓志中,惟见"大契丹",不见"大辽"。再如后族姓氏,汉文史料载契丹人非耶律氏即萧氏,几无出此二姓者;然契丹文墓志中却从未出现过一个与耶律氏相骈对、用以总扩与耶律氏通婚的各氏族的姓氏。契丹文、汉文虽然并行于辽代,却绝非仅仅用于对译。契丹文所表现的是契丹人自身的世界,而汉文所表现的则是契丹人做给汉人看的另一个世界。对契丹文墓志的解读证实,"耶律"的本义与"牛"毫无关系,所谓契丹社会是以牛为图腾的耶律半族和以马为图腾的萧氏半族所构成的论点完全是无稽之谈,是在相互矛盾、漏误频出的汉文史料中兜圈子。关于辽代人物的房族世系的记述紊乱,早已多有指出,但其原因绝不可以简单地归咎于史官记述或传闻之误。比如辽太祖淳钦皇后仲兄室鲁其人及其后裔的房族问题,汉文史料没有记述(或有意隐讳)。室鲁本是淳钦皇后之母与前夫所生之仲子,随其母改嫁至后夫处;室鲁无子,又过继异父弟阿古只之子为后,因此导致室鲁后裔所属之房族暧昧难辨的结果。惟有契丹文墓志明确记录了这一史实,从而一系列有关问题都迎刃而解。

迄今为止有关契丹历史的研究,所依据的无一不是汉文史料。就有限的汉文史料作多方揣测,各持之见,难分高下正误,这是在契丹文史料未应用于辽史研究之前的情况。为了拓宽辽史研究因汉文史料不足而步履艰难的曲径,进入21世纪以来,已开始有学者认识到契丹文字在辽史研究中的重要性。试图将部分已解读的契丹文资料用于考证辽史疑难问题上。但是,以契丹文字资料来开拓辽史研究的路子,难就难在使用这些资料的前提条件是需要正确地解读它们。研究者欲冲破汉文资料的樊篱,做到不被误导、获得真谛,惟一可行的研究方法就是要站在契丹民族的立场上来理解这段历史。而这种研究方法的成立基础,就是要立足于正确解释契丹文所记录的内容。然而,要真正将契丹文中的史实正确解读并用于辽史研究,首先需要对女真文字具有研究素养,因为女真文字在表音方式上借鉴了契丹文字;其次要对阿尔泰语言具有研究素养,因为契丹语与这些语言具有深厚的联系;第三要对古汉语音韵和汉文史籍具有研究素养,因为契丹文墓志的内容与中原汉族王朝具有文化上的密切关联。本书作者在以上三个方面显示了功力。

《从契丹文墓志看辽史》一书,对许多问题的看法是值得重视和参考的,它是一部拓荒之作,为我们提出研究辽史的新方向和途径。当然,也应该看到,目前契丹文石刻出土数量还很有限,还不能解决所有问题。期望不久的将来有更多契丹文石刻出土,并能得到正确解读,结合文献资料、出土石刻汉文资料,使辽史研究取得更大进展。

(责任编辑　何天明)

①[收稿日期]2007-11-02

[作者简介]向南,男,辽宁省社会科学院研究员。

© 1994-2009 China Academic Journal Electronic Publishing House. All rights reserved.　http://www.cnki.net